

JORNADA PRIMERA
GEÓRGICAS

UNIVERSIDAD DE NUEVO LEON
BIBLIOTECA UNIVERSITARIA

"ALFONSO REYES"

Año 1625 MONTERREY, MEXICO



*NA CASA grande,
toda de piedra, con
aroma de mosto en
el zaguán, galgo en
la solana y palomas
en el alero. Por de-
lante cruza un ca-
mino de aldea, y
entre el camino y la
casa hay un campo verde, cercado de laureles vie-
jos, donde pace una vaca. La solana, este día con
hilanderas que devanan en los sarillos ó tienen la*

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

rueca, se alegra como un carro de vendimias. La vieja caduca es Andrea la Navora: La del pelo cobrizo y los ojos zarcos, Juana de Juno. Las otras tres, con los ojos como los mirlos, menudas, cetrinas y endrinas, son del nidal de Rosa de Todos. ¡Las otras cinco, juntas en un banco, son rapazas tan nuevas, que aún no se sabe quién son! Estamos en tiempo otoñal, generoso y dorado, después de vendimias y espadelas. Llegan por el camino los pagadores de un foral, y en la cancela salmodian una abuela y su nieta, que lleva en la mano el voto de una cabeza de cera.

LA NIETA

¿Dan limosna para una misa? ¡Estoy mordida de un can de la rabia!

LA ABUELA

Es la Ofrecida de Lugar de Condes.

XIV

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

JUANA DE JUNO

¿Dónde le mordió el can?

LA ABUELA

Era pastora en Lugar de Condes. ¡Era pastora!

JUANA DE JUNO

¿Que dónde le mordió el can?

LA ABUELA

¿Que dónde le mordió? ¡En la misma caral... ¡En la misma caral...



LEGAN á la cancela los pagadores del Foral de Andrés: Posan al arrimo del muro los costales de piel de carnero. Se adelanta el viejo que lleva la cabezalería.

EL CABEZALERO


¡Los llevadores del Foral de Andrés, que venimos á pagar al dominio!

XV

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

LA ABUELA

¡Una limosna para la ofrecida, que la mordió un can de la rabia!

 *NTRA en la casa la moza del pelo cobri-
zo, y sale con dos mazorcas de maíz, que
pone en las manos arrugadas de la abuela.*

JUANA DE JUNO

¡Tomad y andad con Dios!

LA ABUELA

¡Mira qué espigas! Dos carozos desgranados. No se pierde tu amo, no se pierde.

JUANA DE JUNO

Son muchos los pobres de Dios.

LA ABUELA

Son muchos y han de ser más.

XVI

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

EL CABEZALERO

¿Distes aviso que venimos á pagar los del Foral de Andrés?

JUANA DE JUNO

Ya está cumplido. Pregunta el amo si traéis fruto ó dineros.

EL CABEZALERO

Fruto y dineros. Y preguntamos ahora nosotros á cómo nos pone mi amo el ferrado de trigo, medida del Deán.

JUANA DE JUNO

Ya os di su respuesta en el mercado de Viana.
¡Á veintitrés!

EL CABEZALERO

Ninguno lo precia tan alto.

2

XVII

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

JUANA DE JUNO

Él tiene su ley.

EL CABEZALERO

Como él no hay otro... Tanta avaricia, y se ve solo en el mundo.

UN FORANEO

A veintitrés no lo pagamos. Traeremos el fruto.

EL CABEZALERO

Y luego el fruto no lo recibe, con aquello de que tiene cizaña y está por escoger.

LA ABUELA

Con la muerte del hijo se hizo más tirano. ¡Lástima de galán!

JUANA DE JUNO

¿Ustede no era vecina de la moza que mantenía?

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

LA ABUELA

Por tres años estuve viviento arrente de su puerta, en un agujero.

LA NAVORA

¿Cabía en él acostada? Pues ya estaba bien.

LA ABUELA

¡Amén, Jesús! No penséis que hago el pecado de pedirle más, á Dios Nuestro Señor.



A ABUELA y la nieta se alejan confundidas con los llevadores del foral. El Ciego de Gondar asoma por encima de los valladares el pico de su montera, y la moza que viene guiándole avisa con una gran voz.

LA MOZA DEL CIEGO

¡El Ciego de Gondar!

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

LA NAVORA

¡Ya llega el Antruejo! ¡Verás tú qué mala idea trae!

JUANA DE JUNO

¡Nunca la tuvo buena!

LA NAVORA

¡Las viruelas que le picaron los ojos, habían de picarle la lengua!

JUANA DE JUNO

¡No madrugas, Electus!

EL CIEGO

No madrugo porque velo.

LA MOZA DEL CIEGO

Somos casados de poco tiempo, y la cama nos llama.

LA NAVORA

Libremente lo declaras.

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

EL CIEGO

Primero lo declara el enemigo que vos encisma la sangre, á viejas y mozas.

JUANA DE JUNO

Recuérdome, Virula, cuando ibas con el Ciego de Flavia. Todavía has de volver con él.

LA MOZA DEL CIEGO

Este cativo no consiente que lo hagan de menos.

EL CIEGO

Tengo bien ferrado el palo.

JUANA DE JUNO

Pues el Ciego de Flavia lo juega de maravilla, que aprendió de mozo en la raya del Portugal.

LA NAVORA

Como un lobo va por los caminos, deseando topar con vos.


❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

EL CIEGO

Ese día se verá quién sale con la cabeza quebrada.

LA MOZA DEL CIEGO

No hay que hablar de lo que está por venir. Echa una copla, y vámonos mundo adelante, Electus.

 *L CIEGO Gondar, con la cabeza agachada sobre el hombro, temple la zanfoña bajo la anguarina portuguesa. Otra vez se alegra el coro de las hilanderas, ramo bermejo y dorado de manzanas, con una arrugada como las reinetas. El Ciego de Gondar canta y mueve un viejo son en el teclado desvencijado. La moza le acompaña con el pandero.*

EL CIEGO

En Quintán de Castro Lés,
Quintán de barbas honradas,

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

Tiene Don Pedro Bolaño
Casa, regalo y labranzas.

LA MOZA

¡Ay! Un hijo que tenía,
Galán de muy buena gracia,
¡Ay! Traidores lo mataron
Entre la noche y el alba.

EL CIEGO

Lloró el viejo como viejo,
Arrepuñadas las barbas,
Que toda su sangre entierra,
Con el hijo que enterraba.

LA MOZA

¡Ay! Un murmuro le miente
Que el muerto prenda dejaba.
¡Ay! Prenda engendrada en moza,
Que tiene la casa llana.

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

EL CIEGO

Y el viejo sin maliciarse
Que van buscando sus arcas,
Hace traer al infante
Y en su casa lo regala.

POR UNA puerta baja salta un mozo
gañán, medio desnudo, todo tinto de
mosto: Es Malvín, el hijo de la loca que
guarda las cabras. Nació en el pajar, y en refajue-
lo jugó por los rincones de la cocina, rodando los
calabazos de grandes vetas amarillas. Veinte años
de comer el mismo pan, le han dado la lealtad de
un mastín.

MALVIN

Quieres probar cómo te hundo la zanfoña en las
costillas y luego te meto los huesos en un haz. ¡Por
una aventuranza!

XXIV

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

EL CIEGO

¡Tojos bravos! ¡Piedras sin alma! ¡Dejad al ciego
que recoja su pan por los caminos! ¡En esta noche
oscura no puede ver ni la mano que le daña, ni la
que le concede el bien de caridad!

LA NAVORA

¡Anda, gran enredador! Dormido ves tú como las
liebres, ¡cuanto más, espabilado!

UNA DE LAS CINCO MOCINAS

¡Parece un misionero! ¡Conmueve!

JUANA DE JUNO

Míralo con cuánta priesa se camina. ¡No quiere
aventuranzas! Ahora de antes, echo una prosa con
más veneno que un verde alacrán.

MALVIN


Adentro la escuché. La mejor que dice es un
ramo de ortigas.

XXV

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

JUANA DE JUNO

Suéltale el perro que le roa los calcaños.

 *SOMA en la puerta de la solana un hombre flaco, con capa de larga esclavina y medias azules. Le consume el rostro y le ahonda los ojos, la barba canosa y crecida de calenturas: Es Don Pedro Bolaño.*

DON PEDRO

¡Dejad al Ciego! Harto sabéis que no es del Ciego el solimán de sus prosas.

MALVIN


Por sabido que no. Otro raposo las urde sin salir del tobo. Más sea de la cabeza, sea del rabo, yo lo he de sacar.

DON PEDRO

¡Deja sus incumbencias á Dios! Tú alcanza al

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

Ciego y hazle que vuelva para hablar conmigo. Rapaz, te recomiendo que no lo maltrates. Suelta el cayado que tomaste.

 *ALVIN salta al camino. Fuerte, montés, manchado de mosto, dorado por el sol, tiene la gracia de un verso rudo en un poema antiguo. Don Pedro Bolaño, lentamente, sin ruido, como una sombra, entra en la casa. Hay en toda su figura una tristeza medrosa, algo de fantasma y algo de desenterrado. Las hilanderas se inclinan, hablan quedo.*

JUANA DE JUNO

El aire frío de su capa hace roncar al gato en el quicio de la puerta.

LA NAVORA

¡No es conocido Don Pedro Bolaño! ¡Aquella risa

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

tan liberal para pobres y ricos la enterró con el
hijo que le mataron!

LA HIJA MAS NUEVA DE ROSA DE TODOS

¿Nunca se supo quién fué el matador?

LA NAVORA

¡Nunca, jamás!

JUANA DE JUNO

¡La abuela dice bien!... Si se supo, la justicia
nunca lo encontró...

LA HIJA MAS NUEVA DE ROSA DE TODOS

¿Y el infante recogido, será verdad que no es san-
gre de Don Miguelito?

UNA DE LAS CINCO MOCINAS

Nos también lo tenemos oído... Decir, lo dicen.
Pero la lengua del escorpión, de la estrella más alta,
lo puede decir.

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

JUANA DE JUNO

Hay quien lleva la partenidad escrita en el sem-
blante.

LA NAVORA

Y en la condición se revela la sangre. Pero todo
ello viene andando los tiempos, Juana de Juno.

JUANA DE JUNO

La Galana tuvo conversa con muchos.

LA NAVORA

¡Notorio!

JUANA DE JUNO

Cumple un año para la feria del Santiago, que la
vi sentada en La Braña, riendo con un mozo, y
atándose el pañuelo.

LA NAVORA

Un pañuelo, por igual lo desata una mano que lo
desata el viento.

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

JUANA DE JUNO

Tuve un mal pensamiento y lo espanté para no condenar mi alma. Al disimulo pasé por detrás, y vi que le vi... ¡La espalda y los hombros llenos de tierra! ¿Qué hacéis, rapazas? ¿No lloráis ni reís?

LA NAVORA

¡Afanos de loquear y de dar que decir tienen algunas mozas! ¡Con prados y maizales que es una gloria, ir á recoger esquilmo en La Braña! Las mozas de hoy no miran por su honra ni por la buena prenda que llevan vestida.

LA HIJA MAYOR DE ROSA DE TODOS

¿Qué está diciendo? ¡Santa del Cielo! No miran aquellas que les cuesta poco trabajo ganarlo, que las demás bien reparamos.

LA NAVORA

Si encuentran un cortejo que les deje una onza de oro, de nada les aprovecha.

XXX

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

LA HIJA MAYOR DE ROSA DE TODOS

¡Cortejos de onza de oro, pendientes y gargantilla! ¡No son de este tiempo, señora Andrea la Navora!



ALLAN y mueven el huso las cinco mocinas, todas en hilera como santas de un retablo. El banco cojea levantando una cabecera, y los husos tienen un baile de holgazanes. Después, las cinco mocinas siguen hilando, rígidas y cándidas.

JUANA DE JUNO

La Galana tiene dos enemigos que la comen: El jarro del vino y la curia.

LA NAVORA

Di tres enemigos, porque también levanta su quición al criado.

XXXI

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

LA HIJA MAYOR DE ROSA DE TODOS

¿El criado es el amigo de ahora?

JUANA DE JUNO

Amigos tiene muchos, pero ese reina con todos. Es al que señalan por padre del picarín. ¿Habéis reparado en el picarín? Tiene toda la cara del hijo más nuevo de Anxelo. Son de un tiempo: Cayeron el mismo día en la cama, la mujer y Rosa Galans.

LA NAVORA

Don Pedro Bolaño á ninguna de tantas mentiras inclina las orejas.

JUANA DE JUNO

Hace bien, que una caridad nunca se pierde. Con todo, cuando oyó el primer murmuro, quedóse mortal.

LA NAVORA

Ni tú lo viste, Juana de Juno, ni yo tampoco.

XXXII

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

JUANA DE JUNO

¡Bien que lo vi! Andaba de noche por los corredores, como alma en pena, batallando entre devolverle el hijo á la madre ó seguir guardándole. ¡Le quiere por los vivires! ¿Reparasteis cuando Don Pedro estuvo á mirar nuestra tarea? No asomó en su cara la risa, si no fué con los embelecocos del picarín. ¡Por los vivires le quiere!

UNA DE LAS CINCO MOCINAS

¡A las veces lo mira tan fijo, que el niño llora!

JUANA DE JUNO

Don Pedro busca adivinar lo que ya sabe. Hace como el celoso, que con la más pequeña cosa duda y con la más grande aun no se resuelve á creer.



L CIEGO de Gondar entra en la heredad, sacudiendo la espalda bajo la mano que Malvín le afirma á modo de yugo. Virula, la moza, queda en el camino.

3

XXXIII

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

EL CIEGO

¿Adónde me llevas?

MALVIN

Respuesta me pides, respuesta te doy. Vamos á comparecer en la presencia de mi amo. Juana de Juno, ¿quieres en un vuelo prevenirle?

JUANA DE JUNO

Hermano Electus, verás qué responsorio te canta Don Pedro.

EL CIEGO

¡Como no me alcance la cachiporra del hisopo!

MALVIN

Lo que mi amo disponga no lo sé. Como yo estuviese en su puesto, te aseguro que después del responsorio te enterraba.

EL CIEGO

¡Mala alma tienes, condenado!

XXXIV

❧ OBRAS DE VALLE-INCLÁN ❧

MALVIN

Como estoy ignorante de lo que mi amo disponga, á la prevención voy á cavar una cueva.

EL CIEGO

¡Mala alma tienes!

LA MOZA DEL CIEGO

No te espantes, cativo. Don Pedro sabrá disimular una prosa del Ciego.



L VIEJO labrador aparece en la solana, sin ruido, como una sombra. Una de sus manos recoge la capa sobre el pecho. Solamente Pantoja de la Cruz pintó figuras de tan sombrío y místico realismo.

DON PEDRO

¡Eres como los lobos, Electus! Vas por las veredas pidiendo una limosna, y quieres estorbar la generosa voluntad que yo tengo para ese niño.

XXXV